

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
327	30.10.2024	17:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*
X	

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

OGGETTO

Asphaltierungsprogramm 2023 im Gemeindegebiet von Laas - Ausschreibung der Arbeiten
CUP: G37H23002660004

Programma di bitumazione 2023 nel territorio comunale di Lasa - bando dei lavori
CUP: G37H23002660004

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 260 vom 21.08.2024, rechtskräftig, ist das baureife Ausführungsprojekt für das Asphaltierungsprogramm 2023 im Gemeindegebiet von Laas, mit einem Gesamtkostenvoranschlag von € 438.657,71 einschließlich Mwst. genehmigt worden.

Die entsprechenden Bauarbeiten sind im Programm der öffentlichen Arbeiten und Investitionen (Haushalt 2024-2026), genehmigt mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 03 vom 26.01.2024, in der Mission 10, Projekt Nr. 10.5.7 (Anlage E zum ESD 2024-2026) vorgesehen und sollen im Jahr 2024 oder im Frühjahr 2025 begonnen werden.

Nunmehr soll die Ausschreibung der Arbeiten erfolgen, um den termingerechten Arbeitsbeginn zu gewährleisten.

Einsicht genommen in die Bestimmungen des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., sowie des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., immer betreffend die Vergabe öffentlicher Bauarbeiten.

Es wird für notwendig und zweckmäßig erachtet, die Arbeiten zum Asphaltierungsprogramm 2023 im Gemeindegebiet von Laas, mit einem Basisbetrag von € 350.441,46 zuzüglich Mwst. (davon Euro 4.044,40 als Kosten für die Sicherheit) durch Verhandlungsverfahren laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe c), und Art. 27 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., und soweit mit diesem vereinbar, laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe c), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., auszuschreiben.

Für die Zuschlagserteilung soll das Kriterium „wirtschaftlich günstigstes Angebot auf der Grundlage des Preises laut Art. 33 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., und - soweit mit diesem vereinbar - laut Art. 108 des Legislativdekrets vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., ausgedrückt anhand eines prozentuellen Abschlages auf die Positionen des Preisverzeichnisses - die Abrechnung erfolgt auf Maß laut Art. 47 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F.“ zur Anwendung gebracht werden.

nach Kenntnisaufnahme vom Entwurf des Einladungsschreibens, abgefasst im Sinne der vorzitierten Bestimmungen.

LA GIUNTA COMUNALE

Viene premesso, che con deliberazione della Giunta comunale n. 260 del 21.08.2024, esecutiva, è stato approvato il progetto esecutivo per il programma di bitumazione 2023 nel territorio comunale di Laas, con un preventivo di spesa di complessivi euro 438.657,71, IVA compresa.

I relativi lavori di costruzione sono previsti nella missione 10, progetto n. 10.5.7 (allegato E al DUP 2024-2026) del programma dei lavori pubblici e degli investimenti (bilancio 2024-2026), approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 03 del 26.01.2024, e dovranno essere avviati nell'anno 2024 o nella primavera del 2025.

Ora deve essere indetta la gara d'appalto per i lavori per poter garantire un inizio dei lavori in termine.

viste le disposizioni del vigente Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, nonché della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, sempre in riguardo all'appalto di lavori pubblici.

Viene ritenuto necessario e opportuno di appaltare i lavori per il programma di bitumazione 2023 nel territorio comunale, con un importo base nell'ammontare di euro 350.441,46 oltre IVA (di cui euro 4.044,40 quale oneri di sicurezza) mediante procedura negoziata ai sensi dell'art. 26, comma 01, lettera c), e dell'art. 27 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, ed - in quanto compatibile - ai sensi dell'art. 50, comma 01, lettera c), del Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore.

Per l'aggiudicazione verrà applicato il criterio "offerta economicamente più vantaggiosa sulla base del prezzo secondo l'art. 33 della vigente L.P. 17.12.2015, n. 16, ed - in quanto compatibile - secondo l'art. 108 del vigente Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, espresso mediante un ribasso percentuale sulle posizioni dell'elenco prezzi - il rendiconto avviene a misura secondo l'art. 47 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore";

preso conoscenza della bozza della lettera d'invito, redatta in conformità alle disposizioni citate.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.
- Legislativdekret vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F.;
- L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F.;

Die Finanzierung der gegenständlichen Arbeiten ist durch Eigenmittel der Gemeinde gesichert.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

6v4Go5iUTJqLxBQd7cE/wlgDK9D7yr56yDxeU1560qY=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

/g6giEX+qzU2TM6oDcgJUQInlzKDvhjDB96/Mm8AlxQ=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2024-2026, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 3 vom 26.01.2024;

Das gegenständliche Projekt ist im Investitionsprogramm (Anhang zum Haushaltsvoranschlag 2024-2026), genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 04 vom 26.01.2024, in der Mission 10, Projekt 10.5.7 enthalten.

- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29.11.2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19.09.2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29.07.2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Laas;
- Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore;
- vigente L.P. 17.12.2015, n. 16;

Il finanziamento dei presenti lavori è garantito con mezzi propri del Comune.

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

6v4Go5iUTJqLxBQd7cE/wlgDK9D7yr56yDxeU1560qY=

parere contabile - impronta digitale:

/g6giEX+qzU2TM6oDcgJUQInlzKDvhjDB96/Mm8AlxQ=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2024-2026, approvato con delibera consiliare n. 3 del 26.01.2024.

Il presente progetto è previsto nella missione 10, progetto n. 10.5.7 del programma degli investimenti (allegato al bilancio di previsione 2024-2026), approvato con deliberazione del Consiglio comunale nr. 04 del 26.01.2024;

- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Laas, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26.01.2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31.01.2024.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Die Arbeiten zum Asphaltierungsprogramm 2023 im Gemeindegebiet von Laas, werden gemäß genehmigtem Ausführungsprojekt, erarbeitet vom Techniker Dr. Ing. Hubert Telser mit Sitz in 39023 Laas, Eys - Grofnweg 02, mit einem Basisbetrag von € 350.441,46 zuzüglich Mwst. (davon Euro 4.044,40 als Kosten für die Sicherheit) unter Verweis auf die geltenden Bestimmungen des Legislativdekrets vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., und des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., zur Vergabe ausgeschrieben, wobei nachstehendes Verfahren und Zuschlagskriterium zur Anwendung kommt:
 - a) Art der Vergabe: Verhandlungsverfahren laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe c), und Art. 27 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., und sofern mit diesem vereinbar, laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe c), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F.
 - b) Kriterium der Zuschlagserteilung: wirtschaftlich günstigstes Angebot auf der Grundlage des Preises gemäß Art. 33 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., und - soweit mit diesem vereinbar - laut Art. 108 des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., ausgedrückt anhand eines prozentuellen Abschlages auf die Positionen des Preisverzeichnisses - die Abrechnung erfolgt auf Maß laut Art. 47 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F.
2. Die Einladung zu dem Verhandlungsverfahren (Ausschreibungsbedingungen samt Beilagen), welche integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bildet, wenn materiell auch nicht beigelegt, wird hiermit genehmigt.
3. Im Sinne des Art. 06 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., werden die Funktionen des Einzeligen Projektverantwortlichen (EPV) vom Gemeindesekretär übernommen.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03.05.2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. I lavori per il programma di bitumazione 2023 nel territorio comunale, vengono banditi in base al progetto definitivo approvato, elaborato dal tecnico dott. Ing. Hubert Telser con sede a 39023 Lasa, Oris - via Grofn 02, per un importo base nell'ammontare di Euro 350.441,46 oltre IVA (di cui Euro 4.044,40 quale oneri di sicurezza) sotto richiamo delle vigenti disposizioni del Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore, e della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, applicando il seguente sistema di scelta del contraente e criterio di aggiudicazione:
 - a) Sistema di scelta: procedura negoziata ai sensi dell'art. 26, comma 01, lettera c), e dell'art. 27 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, e - in quanto compatibile - ai sensi dell'art. 50, comma 01, lettera c), del Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore
 - b) Criterio di aggiudicazione: offerta economicamente più vantaggiosa sulla base del prezzo secondo l'art. 33 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, ed - in quanto compatibile - secondo l'art. 108 del vigente Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, espresso mediante un ribasso percentuale sulle posizioni dell'elenco prezzi - il rendiconto avviene a misura secondo l'art. 47 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore
2. L'invito alla procedura negoziata (disciplinare di gara con allegati), che forma parte integrante alla presente deliberazione, anche se materialmente non allegato, viene approvato con la presente.
3. Ai sensi dell'art. 06 della vigente L.P. 17.12.2015, n. 16 - le funzioni di Responsabile Unico del Progetto (RUP) sono svolte dal segretario comunale.

Der zuständige Gemeindereferent Johann Franz Thurner übernimmt die Funktionen als projektbetreuender Verwalter.

Il responsabile assessore comunale Johann Franz Thurner assume le funzioni da amministratore, che si occupa del progetto.

4. In Anwendung der Bestimmungen laut Art. 27, Absatz 05, des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., werden die im telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer (zur Verfügung gestellt vom Informationssystem für öffentliche Verträge der Agentur) eingetragenen und in der heutigen Sitzung namhaft gemachten Firmen über das elektronische Portal der Agentur für öffentliche Aufträge des Landes zur Angebotsstellung eingeladen.

4. In applicazione delle disposizioni secondo l'art. 27, comma 05, della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, vengono invitati alla presentazione di una offerta gli operatori economici iscritti nell'elenco telematico (messo a disposizione dal Sistema Informativo Contratti Pubblici presso l'Agenzia) e nominati nella seduta odierna, e cioè attraverso il portale elettronico dell'Agenzia per contratti pubblici della Provincia.

Die Abwicklung des gegenständlichen Vergabeverfahrens wird an eine externe Firma vergeben, da die Gemeinde derzeit nicht über das Personal für die Durchführung des Verfahrens in Eigenregie verfügt.

L'esecuzione della procedura di aggiudicazione in questione verrà affidata a una ditta esterna, in quanto il comune non dispone attualmente delle risorse umane necessarie per gestire la procedura internamente.

5. Die Vergabe der Arbeiten und der Vertragsabschluss werden von der Beachtung sämtlicher Bedingungen und Bestimmungen des besonderen Auflagenheftes abhängig gemacht.

5. L'appalto dei lavori e la conclusione del relativo contratto deve tenersi alle condizioni e disposizioni del capitolato speciale d'appalto.

7. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 427.538,58 einschließlich 22 % Mwst. wird dem nachstehend angeführten Kapitel des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr - Kompetenzgebarung - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:

7. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessivi euro 427.538,58, IVA di 22 per cento compresa, viene imputata al seguente capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente - gestione di competenza, il quale presenta la necessaria disponibilità:

(CIG: --- / CUP: G37H23002660004)

(CIG: --- / CUP: G37H23002660004)

	Betrag brutto Importo lordo	Kapitel capitolo	Kostenstelle: Beschreibung Centro di costo: Descrizione	Verpfl./Jahr impegno/anno
S	427.538,58 €	10052.02.010900	Strassenwesen: STRASSENWESEN - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN Viabilità: VIABILITA' - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	642/2024

Die Ausgabe wird laut Art. 56 des Legislativdekretes vom 23.06.2011, Nr. 118, i.g.F., vorge-merkt mit konkreter Verpflichtung derselben nach dem definitiven Zuschlag.

La spesa viene prenotata ai sensi dell'art. 56 del Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118, in vigore, con impegno concreto della stessa dopo l'aggiudicazione definitiva.

9. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
10. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).
9. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.
10. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario reggente:**

Dr. Gianmarco Bazzoni
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

04.11.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva
il

15.11.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
